

FEDERALES SE COLARON EN MUNICIPIO NORTH BERGEN



MANOS ASESINAS QUEMABAN VIVIENDAS

UNION CITY.—Corriendo esta edición la Policía seguía desmontando los tres incendios sospechosos que dejaron sin hogar a muchas familias hispanas y dañaron negocios en la Avenida Summit entre calles 10 y 11, en el #404 de la calle 10 y en el 418 y 428 de la calle 13, además de destruir viviendas vacías en Tonnelle Avenue, North Bergen y otro que surgió en Coonstantine Avenue, Jersey City. Delajo, Christopher Brinary, a nombre del Alcalde Brian Stark, orientó a los vecinos damnificados. (Fotos por Libard).

FBI DESMANTELA GRUPO ISLAMICO EN PATERSON



EL PARQUE "ROSEMARY"

UNION CITY.—El nuevo y delatado busto de José Martí ya está en la ciudad y se planifica colocarlo en un pedregal del parque de las calles 41 y 42 entre Bergenline y Kennedy Boulevard cuando sea oficialmente inaugurado el 28 de enero próximo, aniversario del nacimiento del Apóstol de la Libertad de Cuba. (Foto Libard)

JOVEN BLANCA Y RICA FUE A UN BAILE, PARIÓ A SU HIJO, LO ASESINO Y SIGUIÓ BAILANDO PERO SOLO CUMPLIÓ 37 MESES DE PRISIÓN

(Por Pág. 6)

CERTAMEN DE TROVADORES Y POETAS

(Ver Pág. 5)

ENCUENTRO MASONICO CUBANO-MEXICANO

(Tránsito Pág. 16)

NORTH BERGEN.—Numerosos agentes del FBI y del Departamento de Asuntos se presentaron por sorpresa en el edificio de la Alcaldía, en las oficinas de la Asesoría Municipal de Union City (MUN) y en las residencias privadas de varios funcionarios, confiscando gran cantidad de documentos.

Una fuente del FBI más dijo: "Hay una investigación en marcha y no podemos decir de qué se trata". Durante el registro, el Alcalde Nicholas Sacco estuvo presente. Se supo que la investigación federal puede involucrar al que fue juez Albert Matos, presidente de la Junta de "Buenos Aires" se declaró culpable de aceptar sobornos y se menciona que pudo estar relacionado con el caso del ex presidente del condado Hudson, Robert C. Santoro, quien parece estar relacionado con el FBI grabando conversaciones con otros funcionarios de la región. Presuntamente hay un hijo del Alcalde, estudiante, ocupando documentos en la Oficina del Secretario del Municipio, la de Ingresos y Finanzas y en otros lugares del City Hall en Kennedy Boulevard y la calle 41, en Riverfield, registraron la casa particular de Joseph Acunista, Administrador municipal de North Bergen. El FBI se ocupó de asegurar que "sean todas las cosas necesarias". Un vocero del Alcalde Sacco dijo que está en una "investigación", según la voz popular, "se hizo poco y se extendió...".

- ☒ Rechazan fusión de Telemundo
- ☒ Bué en negocios con Castro
- ☒ Legisladores se suben pensión
- ☒ Premiarán las casas adormadas
- ☒ Las críticas de Morán Maribó
- ☒ Félix Paret en la página 8
- ☒ Deportes con LaSerna página 10
- ☒ Guerra al Talibán en la página 12
- ☒ La locución de los cubanos

LA LECCION DE LOS CUBANOS

POR JORGE RAMOS • Periodista freelance

Niágua grupo inmigrante ha acumulado tanto poder político y económico en solo una generación como los cubanos y apuete de cualquier discrepancia, eis es su gran legado a la sociedad norteamericana...

A nadie debe sorprender que en las pasadas elecciones para Alcalde en Miami ganó el candidato cubano y perdió el que no lo era. El abogado Manny Díaz se ya el nuevo alcalde. La comunidad cubanocanadiense tiene un largo historial de apoyo a los suyos. (El 72% de los votantes de la Precinta Habana votaron por Díaz). Y eso le da la razón. Pero si otros comendados latinos, se particular la mexicanocanadiense en California y Texas y la puertorriqueña en New York y Illinois, aprendamos la lección de los cubanos, otro grillo cantaría.

La lección no entiere ninguna magia, en las elecciones los votantes apoyan a los suyos y a los que defienden sus intereses. Punto. Pero le lección es que, más que votar por candidatos en particular, los votantes votan por una causa. Y la causa se entiende toda, cualquiera que sea en nombre de la democracia, Fidel Castro, El Alcalde de Miami, aunque es un poco leve, muestra como una política exterior. Un ejemplo: según varias encuestas, la mayoría en la comunidad cubanocanadiense apoya que el entonces Vicepresidente se quedara en los Estados Unidos y dejara la dirección de la entonces Presidencia General José Fuster, de regresar como su padre a Cuba. Y en las pasadas dos elecciones, la presidencial del 13 de noviembre del 2000 y la municipal del 13 de noviembre del 2001, los cubanocanadienses votaron por un candidato mayor por quienes consideraron su controversial posición respecto a Fidel, así eligió a George W. Bush como presidente y a Manny Díaz como Alcalde de Miami.

"Lo que ocurre es que según surgiendo el caso de Fidel y de José Fuster y el fracaso de administración de la comunidad cubana" le dijo el candidato vencedor

de elegir puertorriqueño Maricela Ferrer al "The New York Times". Ferrer quien estuvo en la Alcaldía de Miami de 1973 a 1983 y tiene muchos más experiencia que Díaz, fue la última víctima de la política a la cubana. Antes que él, fue el candidato demócrata a la presidencia Al Gore quien perdió la Casa Blanca por no entender cómo y por qué votan los cubanos.

Diez años 500 miles más que Gore en La Florida durante las elecciones electorales presidenciales, votan que bien podrían haber surgido de ciudadanos cubanocanadienses. Y con esos votos Bush ganó La Florida y la Casa Blanca. Pero eso, es una consecuencia a propósito de su gobierno, Bush no dijo: "Estoy muy agradecido por el fuerte apoyo que recibí de los cubanocanadienses y por eso no voy a retirarlo". En pocas palabras, los cubanocanadienses influenciaron al actual presidente de Estados Unidos y al nuevo Alcalde de Miami. Esto no es poco cosa para una comunidad que no supera el número el uno por ciento del total de la población de 237 millones de personas en Estados Unidos y hay que preguntarse: "¿Cómo lo hacen?"

"Los cubanos son el grupo de inmigrantes más activo en la historia política de los Estados Unidos", me dijo el analista y ensayador Ed Schattschneider promueve constantemente el triunfo de Díaz sobre Ferrer. "Otros grupos como los judíos y los irlandeses también acumulan mucho poder político", añadió Schattschneider "pero no lo hacen tan rápido, en una sola generación, como los cubanos". Los cubanos en diez años se han convertido en la política superior a la de muchas otras comunidades, para qué hablar de la política por el título. Y a la hora de votar expresan también ese poder: se hacen ciudadanos rápidamente.



en regiones para votar y van a las urnas el día de elecciones.

Muchos grandes están en desarrollo como los inmigrantes políticos del siglo cubano respecto a Fidel, el embargo y a su negativa de permitir el cambio democrático en Cuba a través del diálogo, pero nadie puede ocultar los meritos de los políticos y activistas de los cubanos. Es en su verdadera lección a la sociedad norteamericana.

Si los norteamericanos quisieran aprovechar de los cubanos, hay Roberto Villanueva para el Alcalde de Los Angeles y a los puertorriqueños representan el ejemplo de los cubanos hay Fernando Ferrer para el Alcalde de New York. Niágua en si los dos comendados se unió altamente en su caso a se candidato y ambos perdieron en las pasadas elecciones locales. En cambio Manny Díaz votó Alcalde cubano y en la Casa Blanca hoy algunos que votan los miembros de los cubanocanadienses (Bush) como si fuera uno de ellos. Digas lo que digas, los cubanos cuban como ganar en la política. Y eso es para celebrarlo con una copa, o sea, un café bien cargado con pan dulce y un refrigerio cubano como para celebrar un aniversario. Salud, Miami...



LO QUE QUEDA DEL DOCTOR...

Fue la foto de la época de Cuba, tomada del distrito "Granma". El demandado entonces por día, pero siempre le queda tiempo para hablar. Dice que el hermano "Michelle" apenas era "un pedacito". Tras el desastre pidió ayuda internacional y le empezó a los congresistas de George Bush con 500 millones (sea dólares) en mercancías de guerra...

**¿CREE USTED QUE
LOS ESTADOS UNIDOS
LEVANTARÁN
EL EMBARGO A CASTRO?**

ESCRIBA A LA TRIBUNA
P. O. BOX 805 • UNION CITY, NJ 07087



DEMANDA CONTRA CUBA

Este fue el nombre de su estudio. También es la de Howard P. Anderson, un norteamericano que fue asesinado por los comunistas en Cuba el 19 de abril de 1961 en plena proceso de "Bala de Cañón". La familia Anderson ha presentado en Miami una demanda contra el régimen de la Tría barata en que "los norteamericanos tienen el deber de demandar contra quienes se cometen actos de tortura y asesinato".

NATALICIO DEL SEÑOR VARELA

El Padre Félix Varela nació en La Habana el 26 de noviembre de 1788, los últimos segundos en la Catedral. Su profesor por largo tiempo y se transfirió a los Estados Unidos. En la que hoy es el "Hemisferio" de New York fundó la escuela de la primera, que era similar a los tipos de los inmigrantes, víctimas de discriminación y castigos. La escuela era criticada por la Iglesia y la Universidad. Desde una plaza con un edificio conocido la vida y la obra de Varela, quien murió en el 1853 en San Agustín, Florida. Sus restos descansan en la Universidad de La Habana, donde el Papa Juan Pablo II dio una clase en su honor. En 1995 el Vaticano inició el proceso de canonización de Varela.

OMNIBUS LA CUBANA

Viajes Directos de New York, Union City y Elizabeth, Philadelphia y Washington.



Norfolk y San Carolina, Atlanta, Jacksonville, Orlando, Tampa, West Palm Beach, Fort Myers, Fort Lauderdale, Miami y Miami.



OMNIBUS LA CUBANA

1-800-365-8002

TOLL FREE 1-877-LA CUBANA

80 Años de servicios de autobuses de América



Gloria Minerva entre las muchas artistas del Certamen de Traducción y Poesía en Newark.

FESTIVAL DE POETAS Y TROVADORES

NEWARK. La Asociación de Poetas y Trovadores de New Jersey que preside Antonio Somoza anuncia el Certamen Anual "Traducción y Poesía" y pide que los interesados se inscriban a partir de las 8 PM en el "Flamingo Manor" del # 417 Vía Nueva Jersey.

Según se informó, participarán muchos trovadores que llegan desde Puerto Rico (entre ellos, Adolfo) y otros cantantes locales y de New York como Telo Rosendo y Gloria Minerva. Para más detalles llamar a los teléfonos (973) 375-4796 y 403-5583.

RECHAZAN FUSIÓN DE TELEMUNDO

Por Lionel Rodríguez

NEWARK. El "Consejo Nacional Latino de los Medios de Comunicación" (NLNC) se opone a la fusión de la cadena de televisión Telemundo con la NBC.

El Consejo elevó su petición a la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) alegando que "esa fusión implicaría la pérdida de Telemundo con la NBC (dado que según la constitución de la televisión en español, que es en su mayor medida de los latinos y que tampoco sirve al interés público en general)". La oposición NLNC/Telemundo es apoyada por el Fondo de Derechos Legales Puertorriqueños, la Coalición Nacional Puertorriqueña, el Consejo Nacional La Raza, la Hispanic Media Coalition, la Asociación México-Americana (MAGA), el grupo "Unidos" y la Asociación Nacional de Publicaciones Hispanas. "Opciones ideológicas" dicen que la historia de los relacionamientos NLNC y su socio General Electric con los latinos, no ayuda mucho a convencerlos de que su objetivo sea otro que el de conseguir más ganancias a través de los contratos, reduciendo las oportunidades, etc. Los latinos hoy están en el 17% de la propiedad de televisión en todo el país. Con Telemundo en manos de NBC corren el riesgo de perder su voz, sus espacios dirigidos a los latinos, en la cual NLNC y sus socios tienen un interés muy grande en mantenerlo y a los usuarios de dicho servicio de los canales. De acuerdo a cifras estadísticas, el número de latinos en la televisión ha bajado del 1 al 2 por ciento y la Coalición NLNC quiere que se restauren entre sus ejes de acción", aseguran.



Miguel Rodríguez, director de Telemundo.

La fusión de los canales de la cadena que se anunció en mayo de 1995, en la cual la FCC de los Estados Unidos.

Tras la fusión, y el anuncio de los canales latinos en la lucha por la libertad, se hizo un llamado de silencio por los miembros del movimiento latinoamericano por la libertad de los que se anunció en el desarrollo del voto del 1995. También, Miguel Díaz por los latinos y Miguel Alfonso Alvarado por los latinos. Por su parte, los latinos también diplomaron Antonio Costa, Secretario de Cultura de la OEA, el profesor Leon Pérez y su esposa Jose. Miguel Rodríguez también mencionó a los latinos de la OEA, el profesor Leon Pérez y su esposa Jose. Miguel Rodríguez también mencionó a los latinos de la OEA, el profesor Leon Pérez y su esposa Jose. Miguel Rodríguez también mencionó a los latinos de la OEA, el profesor Leon Pérez y su esposa Jose.

ACTO DE MASONES Y EXPRESES KKKKKS

WEST NEW YORK. La Unión de Ex-Prisioneros Políticos Cubanos y el Templo Masónico celebraron una cena de bienvenida a los latinos que se anunció en mayo de 1995, en la cual la FCC de los Estados Unidos.

FBI OCUPA ORGANIZACIÓN ISLAMICA "DE CARIDAD"

PATERSON, NJ. Agentes del FBI ocuparon súbitamente las oficinas de la organización musulmana "Holy Land" (Tierra Santa) en esta ciudad de New Jersey y se llevaron una gran cantidad de documentos, equipos, mercancías y diversos objetos después que el Presidente George Bush indicó públicamente que tal grupo, con sede en Texas y sucursales en New Jersey, Illinois y California pudiera estar sirviendo para recaudar fondos destinados a los terroristas de Hamas.

PREMIAN PERRO INDIVIDUAL

JERSEY CITY. Durante una ceremonia en el Liberty State Park la organización "Seeing Eyes" (Ojos que Ven) premió con una placa a la perra "Rosalee", de la raza "Labrador", que sirve de guía al señor Michael Hinson, ciego de nacimiento. El 11 de septiembre, cuando el ataque al WTC, Hinson estaba en el piso 77 y la perra pudo separarlo de allí entre el humo, el ruido y las multitudes que corrían hasta guiarlo sano y salvo a la calle.

PARA SU ANUNCIO • LA TRIBUNA 201-617-1360

Reebok VENTA ANUAL SECAUCUS, NJ EN EL ALMACEN

JUEVES, DICIEMBRE 6 - DOMINGO, DICIEMBRE 9

AHORRE HASTA UN

70% OFF

PRECIOS DETALLADOS EN

Reebok

ROCKPORT

Calzado

CALZADOS • VESTUARIOS • ACCESORIOS

• TODOS LOS CALZADOS DE REEBOK

• TODOS LOS CALZADOS DE ROCKPORT

• TODOS LOS VESTUARIOS Y ACCESORIOS DE REEBOK

• TODOS LOS VESTUARIOS DE GARY NOBMAN

\$19.99
Y MÁS

\$29.99
Y MÁS

\$7.99
Y MÁS

\$19.99
Y MÁS

ADemás, TODOS LOS CALZADOS

COMPRES UNO Y LLEVE OTRO POR EL

EL PRECIO MÁS BAJA

MARGARITA DE GUERRA, MARIA ANTONIO, ALLEGRIA, SUELA, ALLEGRIA, SUELA

APROX. PARA LAS MEJORES OPORTUNIDADES

REEBOK VENTA ANUAL EN EL ALMACEN

SECAUCUS, NJ

1000 Route 100, Secaucus, NJ 07094

1000 Route 100, Secaucus, NJ 07094

1000 Route 100, Secaucus, NJ 07094

1000 Route 100, Secaucus, NJ 07094

UNION CITY.- ¿Recuerdan el bonito edificio de la escuela católica "Santo Rosario" en Bergantine Avenue entre las calles 25 y 26? Pues ahora es escombros. La demolicion a toda velocidad. ¿Harán allí casas para familias pobres? (Foto: L. Llanes)



NEWARK.—La organización "La Sra. Latin America" que preside Tony Barera agasajó a Gloria Sudo, la nueva Directora de la Oficina del Gobierno de Puerto Rico en New Jersey, la felicitó con el Consejo Mariano Vega y otorgó Diplomas a la reciente electa Asesora Administrativa Elba Ponce, acompañada por su esposo. (Foto por Vincent Villalón)



Hibakuni, Alfredo y Caridad Alonso y Carlos y Jara Rodríguez, asegurando el compromiso de sus hijos con la fe. Los hijos Jara Alonso y Carlos Rodríguez quienes contraerán matrimonio en Julio del próximo año, Isabel es graduada del Instituto de Tecnología de la Mida y Carlos de la Escuela de Negocio de Bates College, Newark. Felicidades a los novios. El compromiso se formó el día de Acción de Gracias.



ELIZABETH. Muy amada y conocida la casa de "Baberoa" que disfrutaron numerosos años en la Granmañuela Pro Cuba. (Foto MAF)

En su acto reservado solo para ciertos invitados, tomó posesión la nueva Junta Directiva de la Asociación de Cronistas de Espectáculos de Nueva York (ACE) que vuelve a presidir el exalga Fernando Casanovi durante los próximos dos años, secundado por Julio García como Vicepresidente; Angie Glats, Secretaria; Albert Weiss, Tesorero; Nilda Tapia, Secretaria de Prensa; Johnny Cruz, Secretario de Relaciones Públicas; Jackeline Taylor, Vice Secretaria y Bernardo Merchán Vice Tesorero. Como Presidentes de honor están Ramón Plaza y Manuel García Ulloa. La presidenta de la Comisión de Ética es Lissette Montolio. La Junta de Comisionados quedó integrada por Nilda Tapia y Adela de Lappi en Cine Teatro; Bernard Merchán y Pablo Laserna en Coches y Variedades; Frank Castro y Jackeline Taylor en Discos; Johnny Cruz y Pablo Laserna en Radio; Julio Cepeda, Oscar Linares y Nilda Plaza en Televisión y Programación Técnica. La Sociedad "Amigos de la ACE" es presidida por Johnny Merchán. Según Casanovi, la ACE continuará desarrollando sus actividades.



Este es Carlos Sánchez, de 66 años, quien por muchos años ha interpretado a "Don Valdez", el campesino que aparece manifiestamente en los eventos en música colombiana. Por ahora, Colombia le ha regalado dos años porque el grupo del vallenato y los costos de peregrinación sobre marcha.

[illegible]



NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

PREMIO A LAS CASAS MEJORES ADORNADAS PARA LA NAVIDAD

UNION CITY - El Ayuntamiento de Union City y la Junta de Comedores promueven el espíritu de las casas mejor decoradas en su ciudad. Los jurados otorgarán tres premios de \$250, \$175 y \$100 cada uno durante la primera reunión de la Junta en el 2002. Las casas deben estar ya adornadas para el período recuento las calles durante todo diciembre para elegir las más bellas, creativas y originales decoraciones en interiores. Datos telefónico (201) 348-5777.

NUOVO LOCAL "CASA DON PIERLUIGI"

NEWARK - La Casa Don Pietro inauguró nuevos locales para servicio público remodelado y adaptado al estado de muchos que están abandonados en el # 59 Broadway con una inversión inicial de \$1 millones desde una instalación en la Casa de Cristo y un centro de desarrollo social. Raymond Ocasio, el Director de "Casa Don Pietro" dijo "esto es parte de la historia de 50 años de servicios comunitarios".

LA PAZ PARA VIOLENCIA

NEW BRUNSWICK - La exposición "Ocasos en paz para Violencia" se presentará hasta el 14 de diciembre en el Centro Latino de Arte y Cultura de la Universidad Rutgers en el # 122 College Avenue, NW. La muestra fue patrocinada por alumnos de dos escuelas de la Isla de Virginia que son de New Jersey. Datos telefónico (973) 954-5995.

CHURCH DE LA COMODIDAD

UNION CITY - El Abogado Brian Sosa anunció que las disposiciones sobre refugio al abrigo de victimas de violencia en matrimonios locales están siendo aprobadas para una próxima decisión de los Comisionados.

HOMENAJE A LA GLORIOSIDAD

NEWARK - La organización "To Save Latin America" que preside Tony Biondo anunció un homenaje a Ofelia Sosa, recientemente designada Directora de la Oficina Regional del gobierno de Puerto Rico en New Jersey.

ACTO DE LOS KIWANIS

MORRIS HERRON - Emilio del Valle, nuevo presidente del Club Kiwanis de Mid-Radnor, anunció que el 13 de diciembre tendrá un acto en el salón de la 7709 de la Avenida Bergin, NW, para recoger fondos para que se les otorguen a niños polacos. La lista de donantes la mantendrá Emilio del Valle, Emilio Torres y María García.

DOMINICANOS EN NAVIDAD

JERSEY CITY - La Alianza para el Desarrollo de la Comunidad Dominicana-Americana tendrá un programa navideño con programas incluyendo el sábado 8 de diciembre a partir de las 10 PM en el restaurant del 1064 West Side Avenue, teléfono (201) 344-4264.

LOS MARTIRES DE CURA

ELIZABETH - La Asociación Pro-Cuba recordará a todos los mártires de la fe hacia por la libertad cubana durante una velada periódica conmemorativa de la muerte en combate del General Amado Macías. El acto será este viernes 7 de diciembre a las 7.15 PM en el # 4 W. 14th Street, entrada gratis.

NAVIDAD DE LA FLORES

UNION CITY - El Club de Leones Secretarios de Union City, se compromete en introducir que el domingo 9 de diciembre de 10 - 3 pm, se llevará a cabo nuestro Bazaar de Navidad Anual en el Radisson Suite Hotel, 80 S. West en Secaucus, New Jersey. Allí con la presencia de Santa Claus se hará entrega de juguetes a los niños presentes. En este día, también se eligió entre los niños que asistan de 5 a 12 años de edad, la Princesa de Navidad. El costo es de \$25 por persona y \$25 para miembros de 13 años. Por favor traer para su reservación antes del 10 de diciembre, al teléfono 973-405-6990.

FORD DESPIDE A 600 EMPLEADOS

EDISON, N.J. - Ford Motor podría despedir a 600 obreros de la planta de ensamblaje de camiones pequeños que tiene en esta ciudad Jerseyana y el Sindicato dice que nunca fueron avisados de tales planes. El Alcalde George Spadaro dice que será un golpe muy duro para el pueblo. Ford ofrece un "paquete de consuelo" que los obreros, sobre todo los más jóvenes, rechazan.

TALENTO JUVENIL HISPANO

Miles y millones de 8 a 17 años de edad con talento artístico pueden aplicar hasta el 31 de diciembre para participar del Hispanic Youth Showcase por NIN Public Television. Llamar al (973) 648-7945.

LA ESCUELA DE ARTES

La Escuela de Artes de Newark presentará a sus alumnos en el ballet "Caperucita" en un programa de Navidad este sábado 8 de diciembre a las 2 PM y en 7.15 PM en el Teatro Bunch del Essex County College en el 303 University Avenue, Newark.

BUSCO AMIGO

Una comedia para toda la familia escrita y dirigida por Lucio Forastieri con Elmer Salomón, Tony Luis, Mega Smith, el 7, 8 y 9 de Diciembre, viernes y sábados a las 8 pm y domingos a las 3 pm, Boleto \$10, en The Grove Theatre en la calle 40 con Park Avenue, Union City. Para más información llamar al 201-464-7540.



COMITÉ CURANDERO DE TRENTON

ELIZABETH - La Asociación Pro-Cuba entregó placa de reconocimiento al Dr. Julia del Castillo, aquí con su esposa, "por su labor como presidente del Comité de Cultura de Trenton". (Foto MUP)

ACUSAN DE RACISMO A AT&T

Unos 150 empleados de la corporación AT&T acusaron a la empresa de discriminación y seleccionaron abogados para presentar una demanda, alegando que ya hicieron las quejas formales ante la Comisión de Igualdad de Oportunidades. Alegan que AT&T los discrimina por su raza y por su sexo, nacionalidad de origen y hasta por condiciones de limitaciones físicas ignorando sus repetidas quejas que incluyen hasta "acoso sexual" y negándoles oportunidades de ascensos. Voceros de AT&T simplemente "se quisieron comentar" las tan graves acusaciones. En general los empleados dicen que en AT&T se trabaja bajo condiciones muy hostiles.



**PARA SU ANUNCIO
DE NAVIDAD
LLAME A LA TRIBUNA
201-617-1360**



SECCIÓN LEGAL



JOHN D. PEREZ, P. C.

ABOGADO - ATTORNEY AT LAW

Member American Immigration Lawyers Association
Especializado en Asuntos de Inmigración,
Defensorías, Asesoría de Visados y Naturalización
Intervención en Aduanas

836 BROAD STREET • NEWARK, N.J. 07102
TEL. 973-645-2121

BAZZANI & GONZALEZ

Ramón M. Gonzalez

Cantafioro At Law

4820 Kennedy Boulevard

Union City, NJ 07087

201-992-0909 • 201-865-6493

Federico Velez

Attorney At Law

Práctica en General

146 BRIDGEFIELD AVENUE,

NEWARK, NJ 07104

201-483-2200

Teleforo Del Valle, Jr.

Attorney At Law

300 Park Ave. 6th Floor - New York, NY 10022-7402

Donor:

917-619-0014

212-758-8000

YARGAS & CAJAMAÑO, ESOS

Abogados

Práctica General • Divorcio • Asesoría • Inmigración
Trabajo • Matrimonial • Compras • Venta de Propiedades

Todos en la oficina. Habla español.

405 LAUREL ST. • NEWARK, N.J.
973-522-1111

MOREJON & PUÑALES



JULIO C. MOREJON

&

ROSALIND S. PUÑALES

Attorneys at Law

400 MORRISON AVE. 6th. ETE. - UNION CITY, NJ 07007
201-736-9677 FAX 201-736-9893



Luces de Estrellas **DESDE MIAMI, FLORIDA** **MORÁN MARIÑO**



Nuestro querido y muy leído amigo Morán Mariño nos somete a una intervención quirúrgica: es un reconocido hospital de Miami por lo que todos los que trabajamos en LA TRIBUNA le hacemos llegar este saludo, esperando que se encuentre ya en pleno proceso de recuperación y que siga enfrentándose con ánimos críticos y lo que otros no dicen... ¡SALUD!

DAMIAN: UNA VOZ QUE LLEGA

Daniela es un joven intérprete que nació en Cuba, que con su facilidad abunda y se encuentra en el éxito. A pesar de haberse musicalizado en este país, Daniela ha mantenido muy presente su origen, mezcla de las culturas cubana y mexicana, tema de sus canciones. Por su propia vocación y desde los nueve años comienza a cantar canto y baile. Y en su primer ensayo por su búsqueda, que todo por ello, comienza sus primeros conciertos. Con ellas Daniela lleva su grupo teatral y la repone en eventos locales que demuestran con breves actuaciones como actor de teatro de referencia. En 1990 así se presentaron en el teatro Guzmán Hall de Miami, interpretó la canción "Yoche No! Amor" que fue un éxito. Y continúa a dedicarse más allá de lo que es. Daniela es cubano-americano y no se desconoce en muchos países de Estados Unidos. Ojalá que siga triunfando.

DOMINICANO DE PIRA CUPA

Raúl Rodríguez, dominicano de pura cepa, está atrayendo con su música desde niño, es lo que se describe como folclórico, acostumbró de su tiempo musical como la familia. Raúl sepa modificado y ha llevado proyectos, al principio de doble sentido e integrarlo a su interpretación que lo causa al destino. De ahí que a Raúl se le conoce como "El Conquistador del Atlántico" por lo que de jale aborregado tiene la palabra "siempre" que, según se explica, quiere decir: "siempre las pases del amor en el aliento". Después de sus exitosas incursiones en su país logró proyectarse internacional. Hoy muchas gente, de todas las

edades, sigue recordando los mayores éxitos de su vida artística. Raúl es uno de los dominicanos que ha puesto el nombre de Santo Domingo en la etapa del triunfo. Los dominicanos y los que no son dominicanos reconocen a Raúl.

LOS GIGANTES DEL ARADECOTRANA

Leónidas "Cien años grandes de la radio cubana" Eusebio Lora Aragón y Félix Orosa. En 1941 Aragón era jefe de Programación de RHC. Carlos And y Félix Orosa son uno de los profundos conocimientos del sector, director de su propia planta radial, "Radio Orosa". Fue también jefe con Antonio Jell y Luis Aragón, de los artistas que le granaron la serie de Anacleto Trujillo y el Ingresado Chantrel Díaz, concurriendo la primera audición nacional de radiofonía en Cuba y marcando un hito indiscutible en la historia de la radiofonía cubana en Cuba y los Estados Unidos de América. Hoy por hoy después Cuba lleva la primera emisión de frecuencia modulada (FM) en América Latina "Radio Cadena Sueño". ¡Juntos iban bien y progresan que los inaugurados continúan su carrera!

SE NOMBRAN EN LAS CALLES

En Miami abundan los platos y calles con nombres de artistas y músicos contemporáneos. La placita Polanco Collins al final de Via Varela, los "Charlie Chaplin" y "Luis A. Hedy" en la calle de Chantrel Plaza, las vías "Marcelo Mariani" y "Marcelo Trujillo". Los nombres tienen actual 10 calles y plazas que por decisión municipal llevan nombres de figuras del espectáculo que hoy se espera por la muerte de ellos y no decir que pronto habrá una calle como Pablo Sotelo, Doménico Modugno, Mao Tse-tung, Mario Casanova, Piero Chiavari, Ferruccio Mascia, etc. Entre personajes serán destacados más de diez.

LA MÚSICA DE GENZALO BOJE

A la voz de un CD internacional, lección. Se trata de "Amor 104" y se portada lleva la foto de la cantante de una casa de La Habana. Una dulce voz el maestro Gonzalo Boje. La formidable producción tiene dos minutos del Maestro, nacido en 1940 y muerto en 1970. Grabados en el estudio de Miami, producido por Roberto Fossas y Boje. Boje le firmó el nombre del Maestro Ray Casas, con voces e instrumentos de artistas de primera, contiene pistas como "Quiero madre", "Yo soy", "Dile de Amor", "Dile de Amor", "Mónica la di", "Cien brujos", "Arroba de Cacha Vodka" y un final que incluye a Paquito D'Rivera en momento de todos las canciones, bajo el título "Ladron".



SE ACABA PROGRAMA DE CRISTINA

La misma Cristina Saralegui en conferencia de prensa anunció que su programa diario de televisión por el Canal 43 Doble Dólar dejará de transmitirse a partir del 16 de diciembre próximo. Cristina mantendrá su espacio semanal los lunes a las 10 PM y a consecuencia del cambio dejará de emitir a 10 de sus actuales 28 colaboradores. "Los centros asistenciales tienen trabajo" dijo la ex-animadora cubana que por muchos años estuvo en la pequeña pantalla. Referente a ella inauguró en Miami sus nuevos estudios "Delphos" que dice dedicará a otras labores. Cristina no ocultó su tristeza por lo que llamó "un nuevo comienzo" con Doble Dólar. Dijo que escribirá su biografía.

FESTIVAL CURAZAO

Telemedios Canal 47-TV presentará el mundialmente "Festival Curacao Salsa 2000" este sábado 8 de diciembre a partir de las 11 AM hasta la 1 PM con la actuación de muchos de los más populares artistas. Puerto Rican Power, El Camero, Coco Valoy, Gilberto Sarmiento, Osvaldo Molina, Pedro Luis García y otros.

THALIA SPANISH THEATRE
 41-47 GREENPORT AVENUE
 MIAMI BEACH (FLORIDA)
 (305) 671-1111

PRESENTA

ENRETO CORAZONES CON FREDO Y MARCHA ATRAI

Una divertida comedia de **ENRIQUE JARDIEL PONSOLA**
 Producido y Dirigido por Angel del Orto
DEL 16 DE NOVIEMBRE AL 16 DE DICIEMBRE
 VIERNES Y SÁBADO A LAS 10 PM. DOMINGO A LAS 10 PM

ENTRADAS: \$15 (ESTUDIANTES Y JUVENILES \$10)
 (Precedente de Teatro: \$10 y \$15)

¡RESERVA AHORA! (718) 729-1800

presentado por **VERGILIO A. PEREZ** en el **TEATRO**
TODO TANGO
 DEL 17 DE DICIEMBRE AL 20 DE DICIEMBRE 2002



EL CASO OLGA TAÑÓN

La cantante hermosa Olga Tañón dice que "la rebelión" los chicos de que ella está embarazada del productor Billy Delsol quien acaba de divorciarse.



AN AFFAIR TO REMEMBER

Acclaimed or Dancing Fantasy on film for any collection. DVD & VHS available at www.affairtoremember.com
 Big Screen and Audio-Adaptation
 Adult entertainment rental over \$150 in cash prizes at **Club Dancemania**
 215 West 136th Street • New York, NY 10030 • (201) 754-0900

